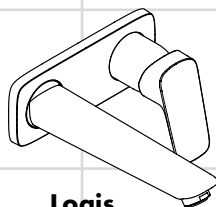
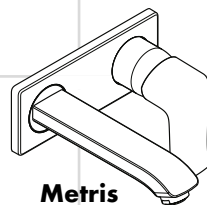


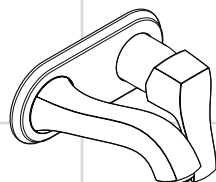
|           |                                                     |           |
|-----------|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>DE</b> | Gebrauchsanleitung / Montageanleitung               | <b>2</b>  |
| <b>FR</b> | Mode d'emploi / Instructions de montage             | <b>3</b>  |
| <b>EN</b> | Instructions for use / assembly instructions        | <b>4</b>  |
| <b>IT</b> | Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione | <b>5</b>  |
| <b>ES</b> | Modo de empleo / Instrucciones de montaje           | <b>6</b>  |
| <b>NL</b> | Gebruiksaanwijzing / Handleiding                    | <b>7</b>  |
| <b>DK</b> | Brugsanvisning / Monteringsvejledning               | <b>8</b>  |
| <b>PT</b> | Instruções para uso / Manual de Instalação          | <b>9</b>  |
| <b>PL</b> | Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu             | <b>10</b> |
| <b>CS</b> | Návod k použití / Montážní návod                    | <b>11</b> |
| <b>SK</b> | Návod na použitie / Montážny návod                  | <b>12</b> |
| <b>ZH</b> | 用户手册 / 组装说明                                         | <b>13</b> |
| <b>RU</b> | Руководство пользователя / Инструкция по монтажу    | <b>14</b> |
| <b>HU</b> | Használati útmutató / Szerelési útmutató            | <b>15</b> |
| <b>FI</b> | Käyttöohje / Asennusohje                            | <b>16</b> |
| <b>SV</b> | Bruksanvisning / Monteringsanvisning                | <b>17</b> |
| <b>LT</b> | Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos      | <b>18</b> |
| <b>HR</b> | Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju          | <b>19</b> |
| <b>TR</b> | Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu                 | <b>20</b> |
| <b>RO</b> | Manual de utilizare / Instrucţiuni de montare       | <b>21</b> |
| <b>EL</b> | Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρµολόγησης              | <b>22</b> |
| <b>SL</b> | Navodilo za uporabo / Navodila za montažo           | <b>23</b> |
| <b>ET</b> | Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend                     | <b>24</b> |
| <b>LV</b> | Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija          | <b>25</b> |
| <b>SR</b> | Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu          | <b>26</b> |
| <b>NO</b> | Bruksanvisning / Montasjeveiledning                 | <b>27</b> |
| <b>BG</b> | Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж      | <b>28</b> |
| <b>SQ</b> | Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit    | <b>29</b> |
| <b>AR</b> | دليل الاستخدام / تعليمات التجميع                    | <b>30</b> |



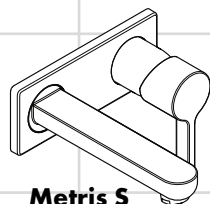
**Logis**  
71220000



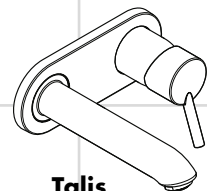
**Metris**  
31085000 / 31086000  
31251000



**Metris Classic**  
31003000



**Metris S**  
31162000 / 31163000



**Talis**  
31618000 / 31611000  
31620000



## Sikkerhetshenvisninger

- ⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- ⚠ Dusjsystemet skal kun brukes for bade-, hygiene- og kroppshygiene.
- ⚠ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

## Montagehenvisninger

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.
- Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.
- Utløpsventilen skal kun brukes på forskriftsmessig måte. Feste av andre gjenstander, som f.eks. en halvøyle, til utløpsventilen er ikke tillatt.
- Ved problemer med gjennomstrømningsvannvarmer, eller når man ønsker en større vanngjennomstrømning, kan EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser) fjernes. Den sitter bak luftdysene.

## Tekniske data

**Armatur er standardmessig utstyrt med EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser)**

|                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| Driftstrykk                        | maks. 1 MPa         |
| Anbefalt driftstrykk:              | 0,1 - 0,5 MPa       |
| Prøvetrykk                         | 1,6 MPa             |
| (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)         |                     |
| Varmtvannstemperatur               | maks. 80 °C         |
| Anbefalt temperatur for varmt vann | 65 °C               |
| Termisk desinfisering:             | maks. 70 °C / 4 min |

Produktet er utelukkende designet for drikkevann!

## Symbolbeskrivelse



Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



### Justering (se side 34)

Innstilling av varmtvannsbegrensning. I forbindelse med gjennomstrømningsvarmere er det ikke anbefalt å bruke en varmtvannssperre.



### Mål (se side 35)

### Gjennomstrømningsdiagram (se side 36)

- ① med EcoSmart®
- ② uten EcoSmart®



### Service-deler (se side 36)



### Betjening (se side 40)

Om morgen og etter lengre stagnasjonstider anbefaler Hansgrohe å ikke bruke den første halvliteren som drikkevann.



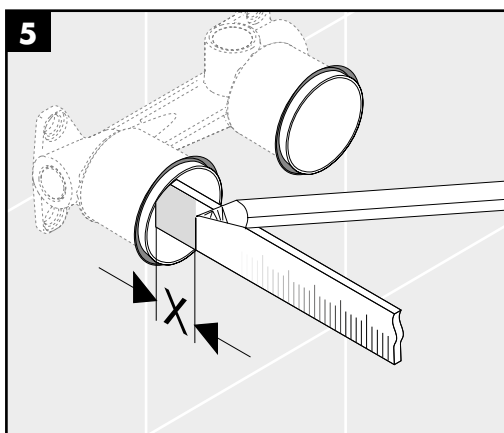
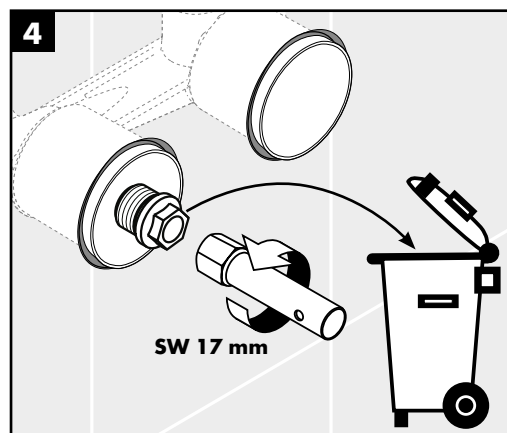
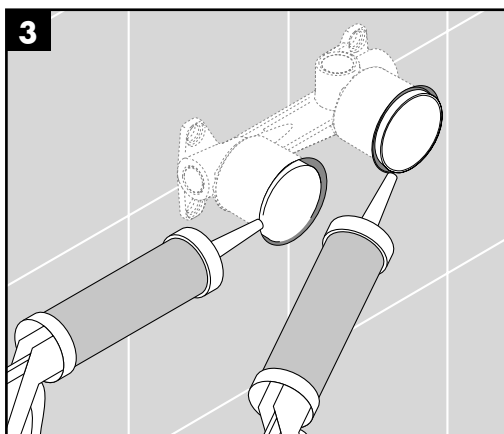
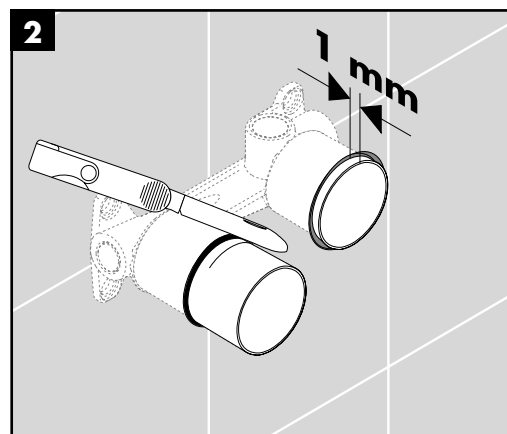
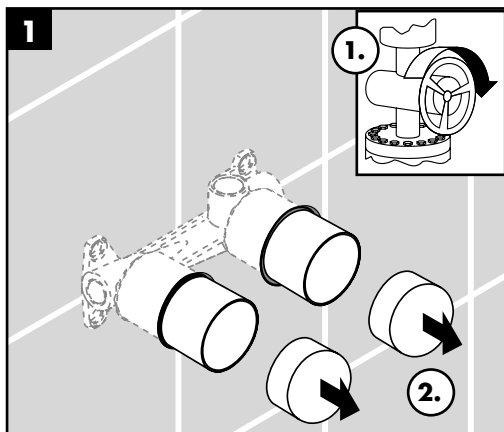
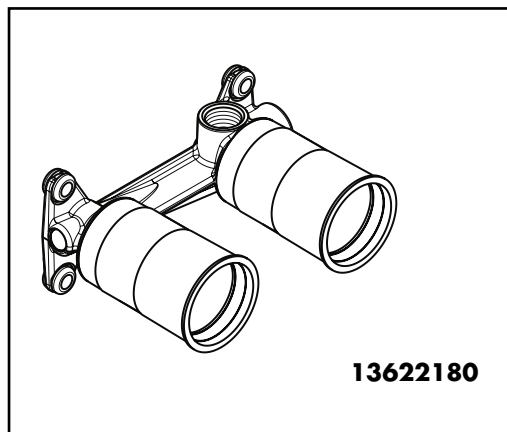
### Rengjøring se vedlagt brosjyre.



### Prøveremerke (se side 40)

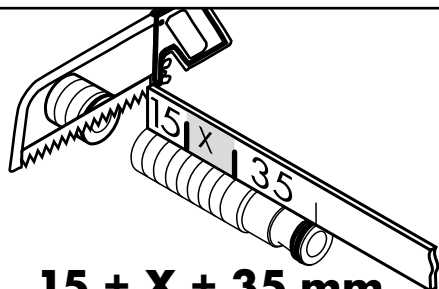


**Montasje se side 31**



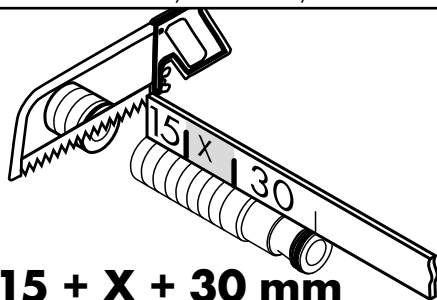


## 6a Logis 71220000



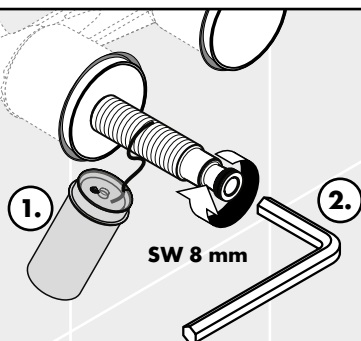
**15 + X + 35 mm**

## 6b Metris Classic 31003000 Metris 31085000 / 31086000 / 31251000 Metris S 31162000 / 31163000 Talis 31618000 / 31611000 / 31620000

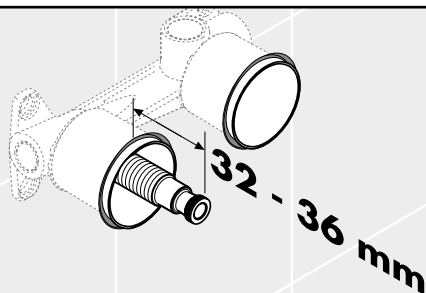


**15 + X + 30 mm**

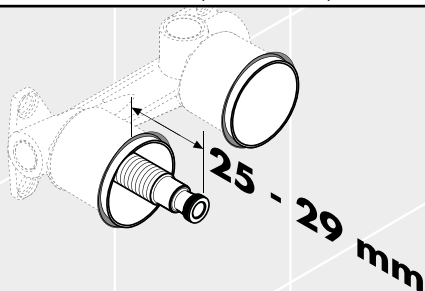
**7**



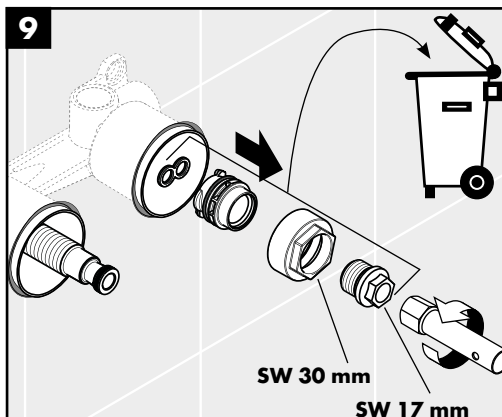
## 8a Logis 71220000

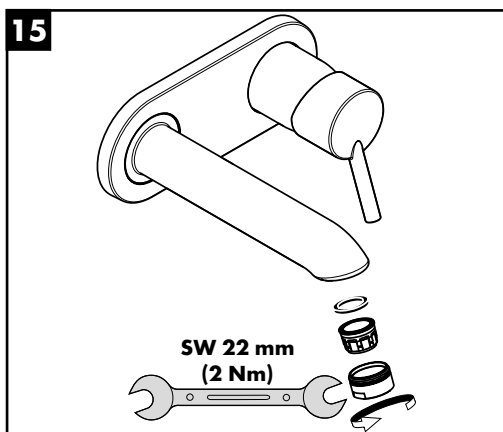
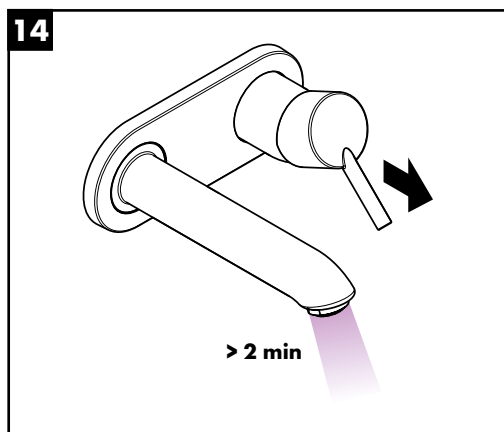
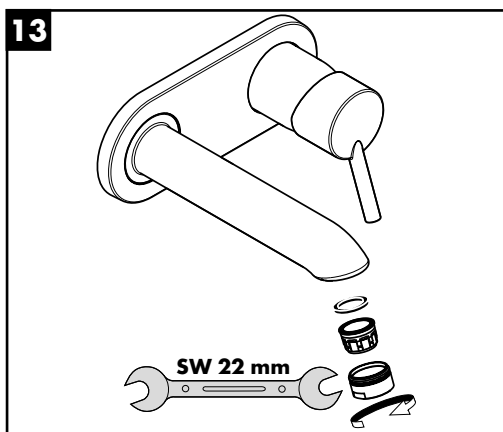
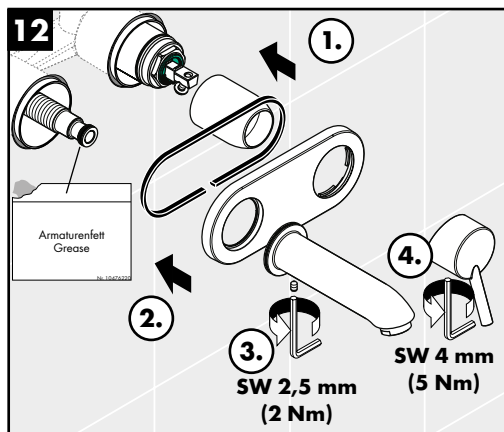
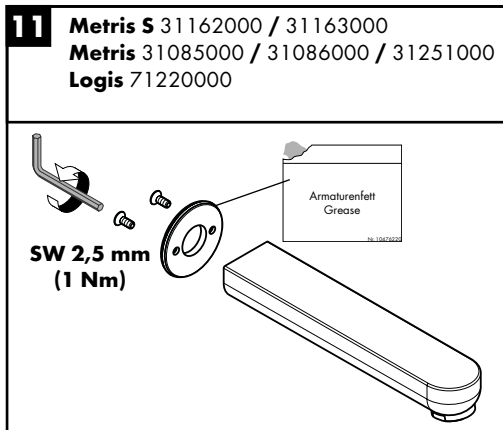
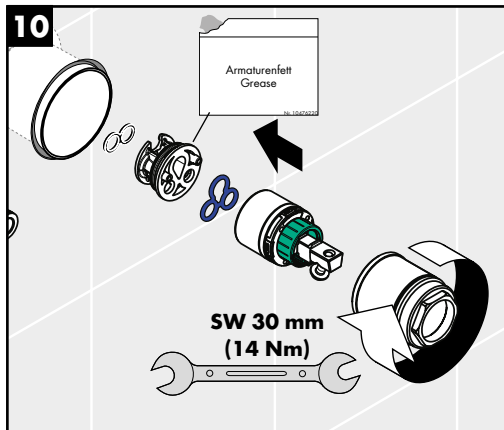


## 8b Metris Classic 31003000 Metris 31085000 / 31086000 / 31251000 Metris S 31162000 / 31163000 Talis 31618000 / 31611000 / 31620000



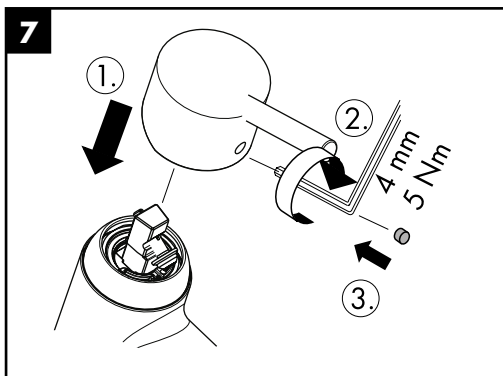
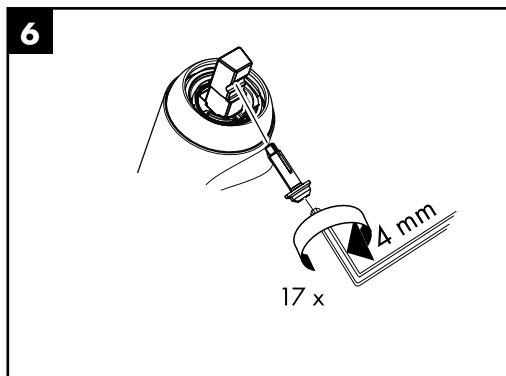
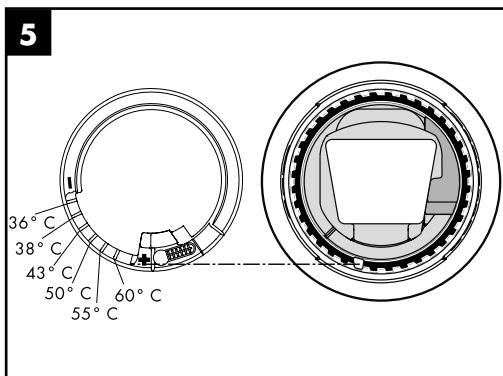
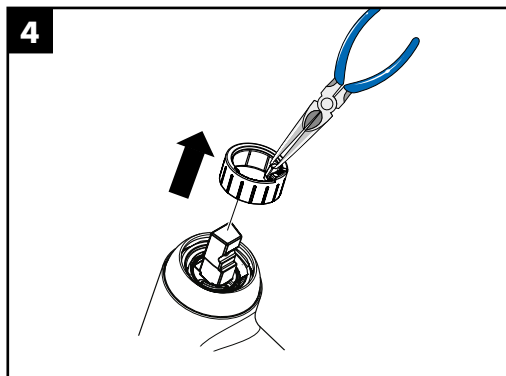
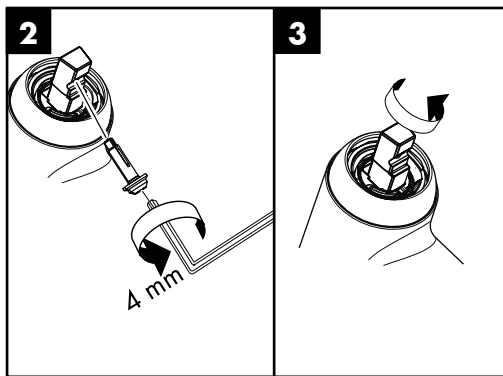
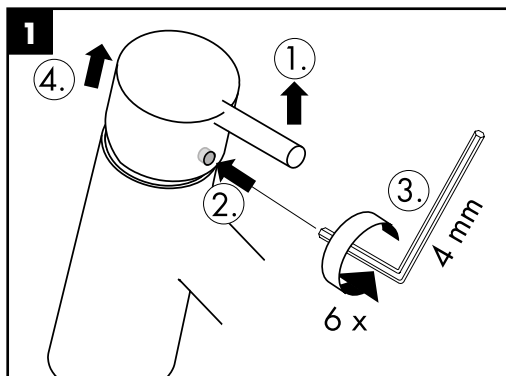
**9**





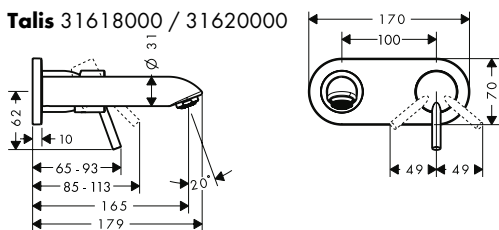


0,3 MPa  
0,3 MPa  
میجابسکال

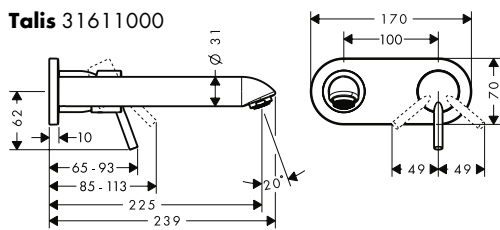




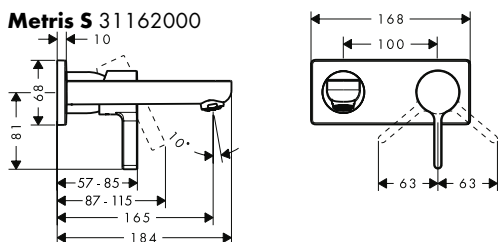
**Talis 31618000 / 31620000**



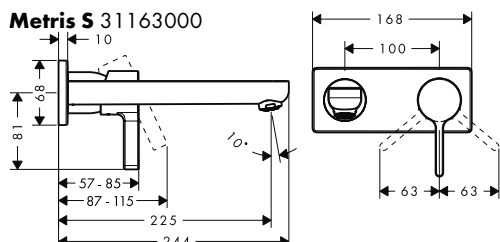
**Talis 31611000**



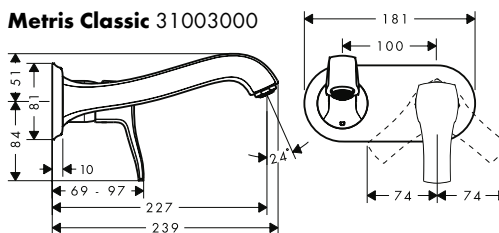
**Metris S 31162000**



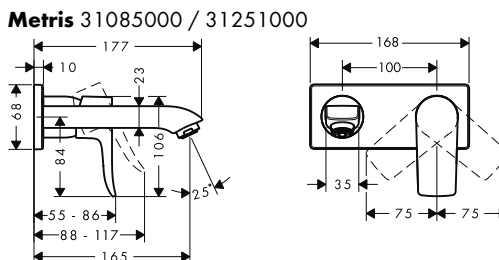
**Metris S 31163000**



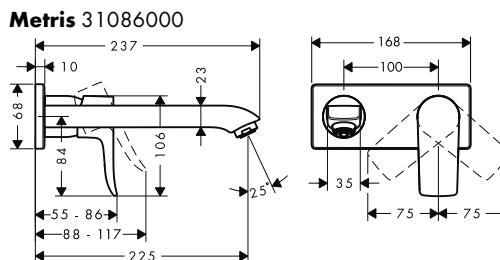
**Metris Classic 31003000**



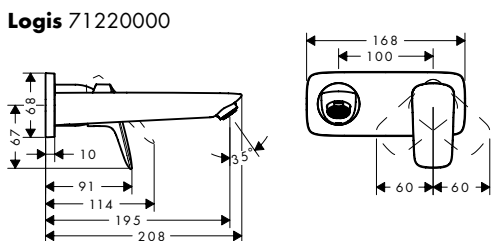
**Metris 31085000 / 31251000**



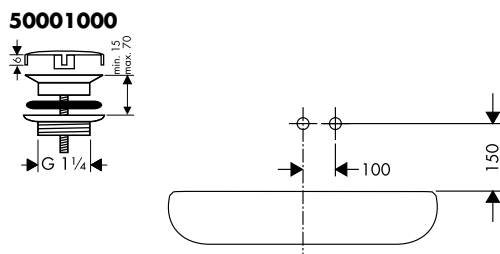
**Metris 31086000**



**Logis 71220000**

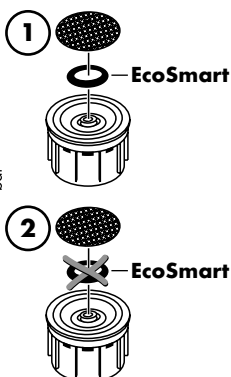
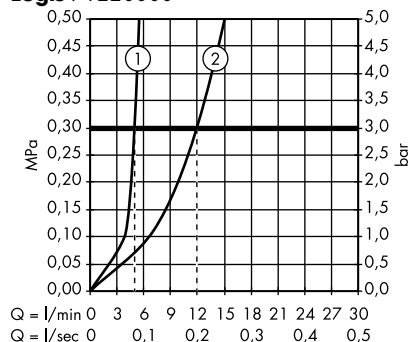


**50001000**

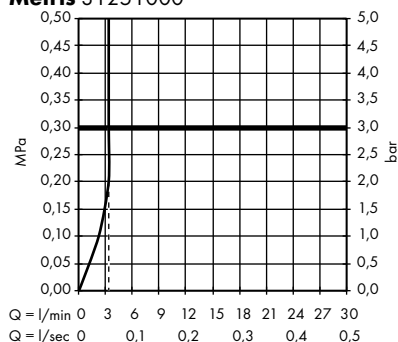




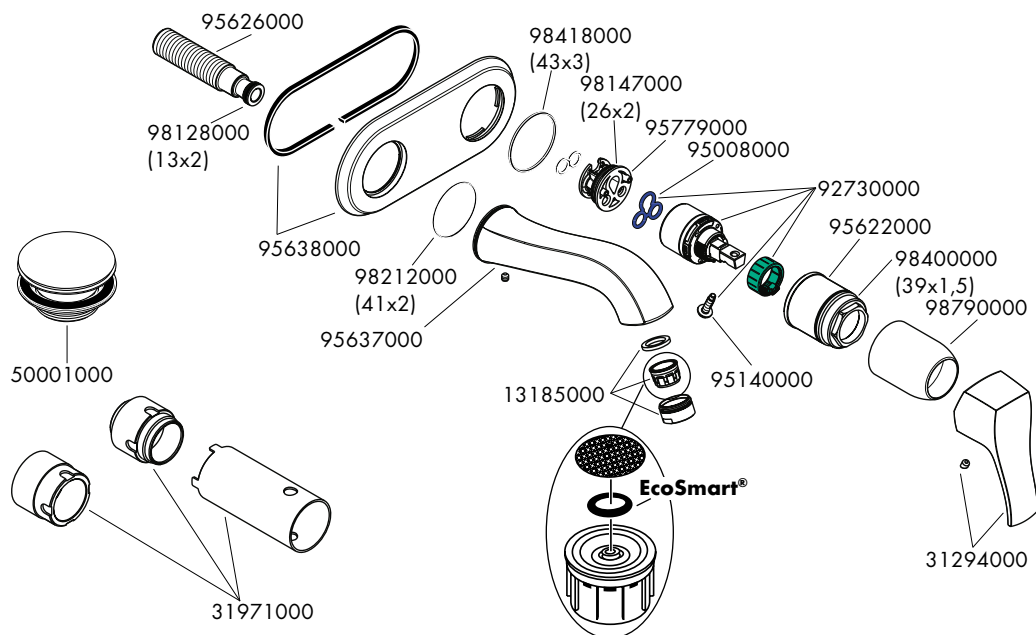
**Talis** 31618000 / 31611000  
**Metris S** 31162000 / 31163000  
**Metris Classic** 31003000  
**Metris** 31085000 / 31086000  
**Logis** 71220000



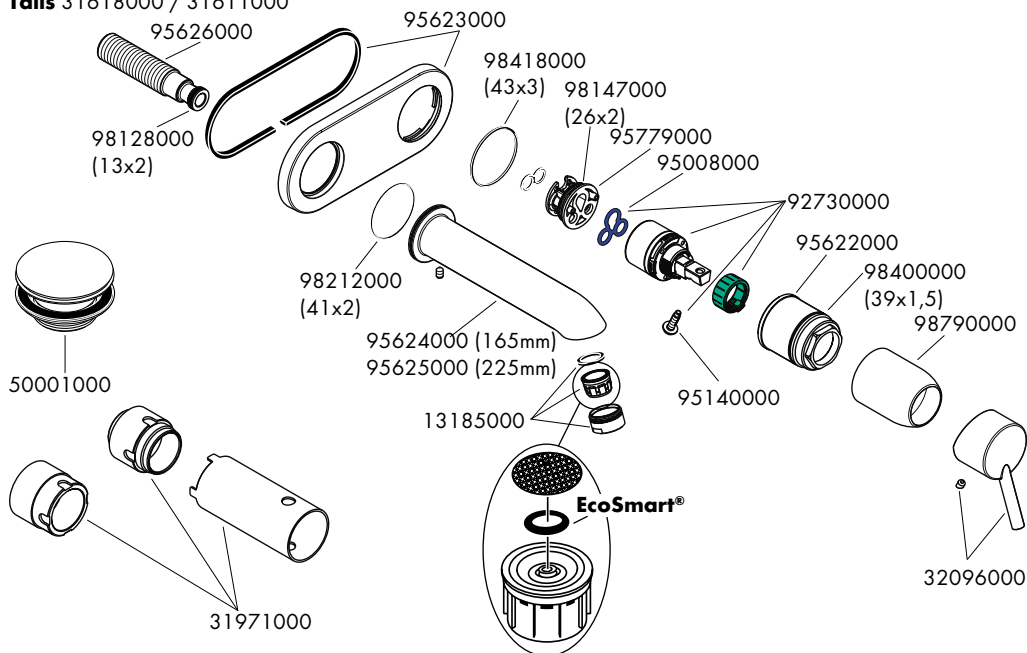
**Talis** 31620000  
**Metris** 31251000



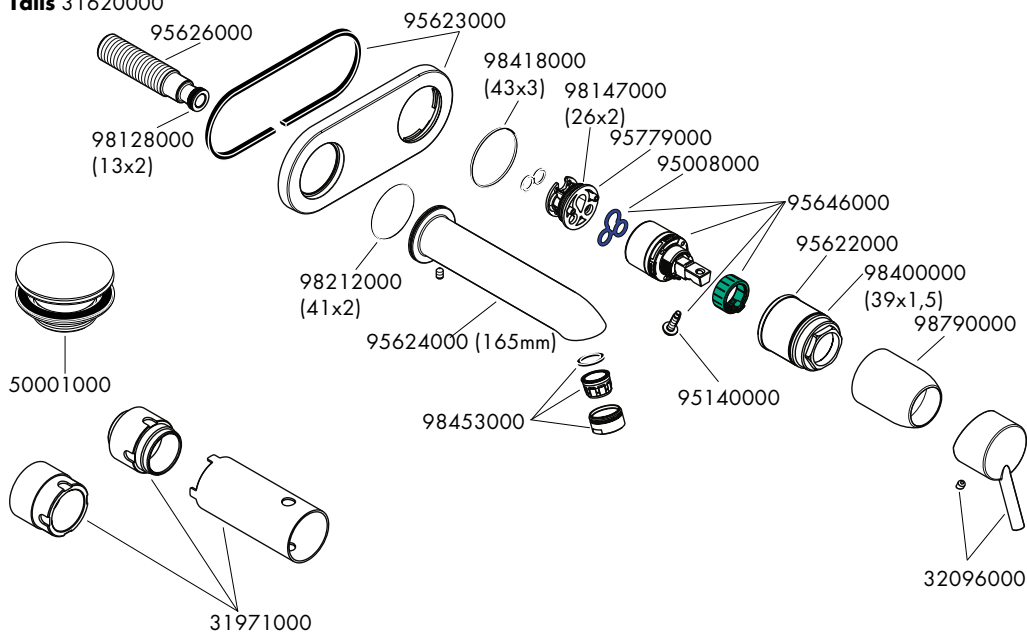
**Metris Classic** 31003000



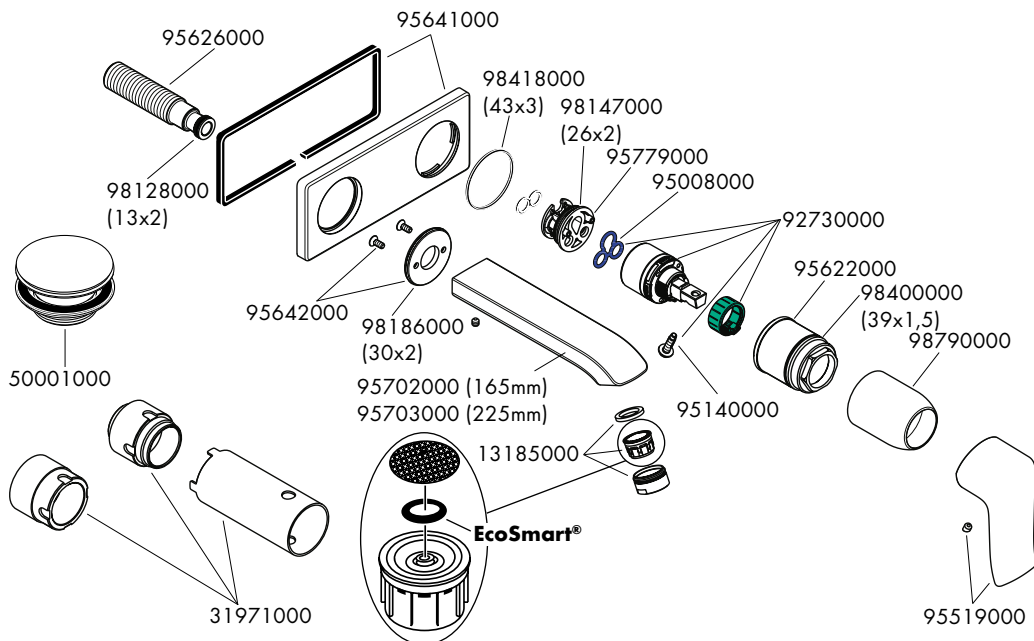
**Talis** 31618000 / 31611000



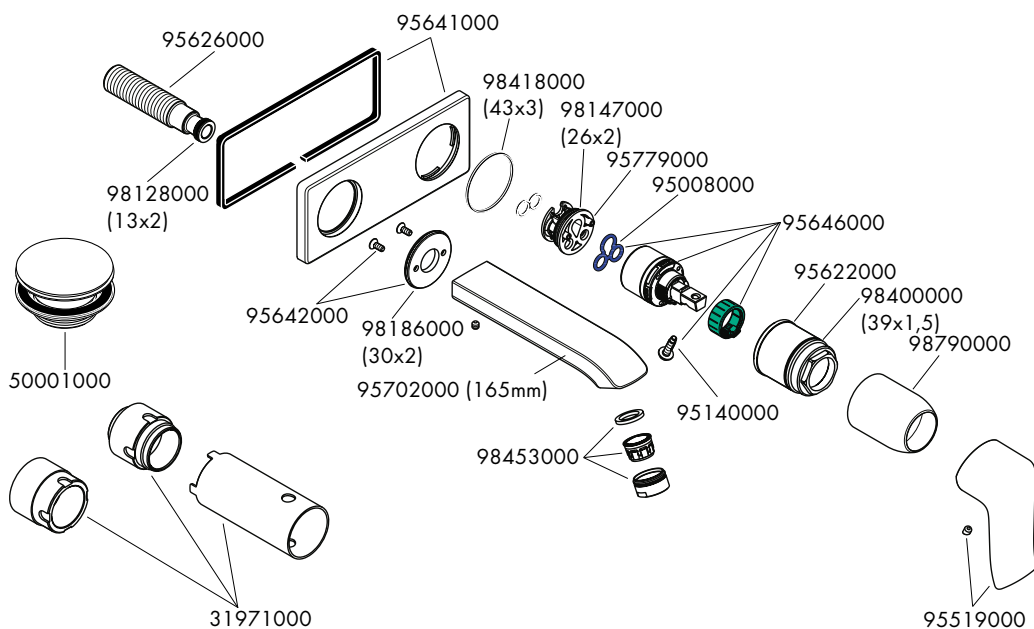
**Talis** 31620000



**Metris** 31085000 / 31086000

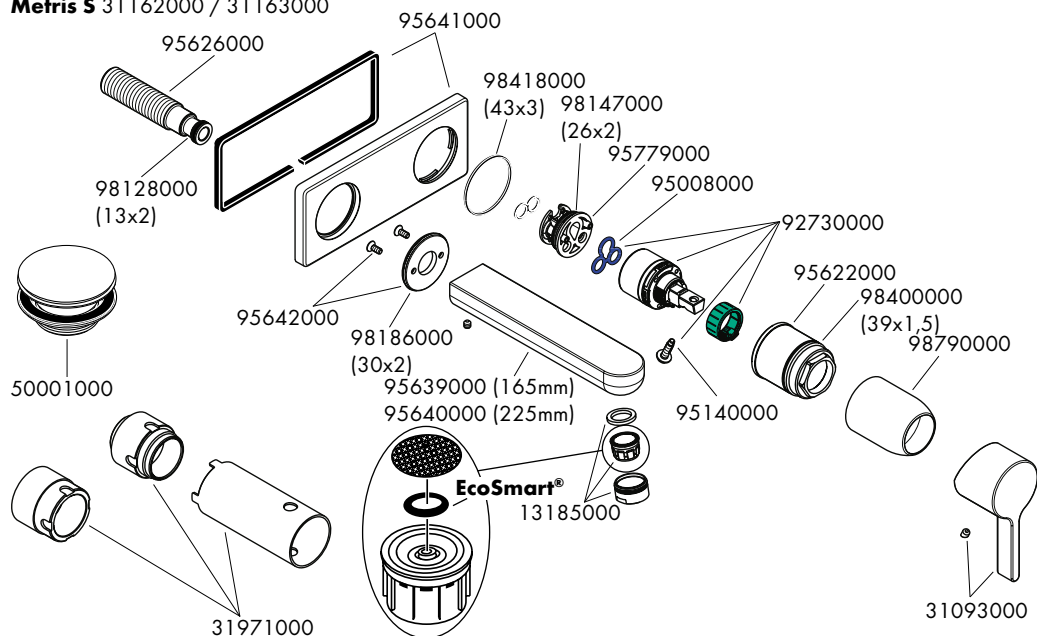


**Metris 31251000**

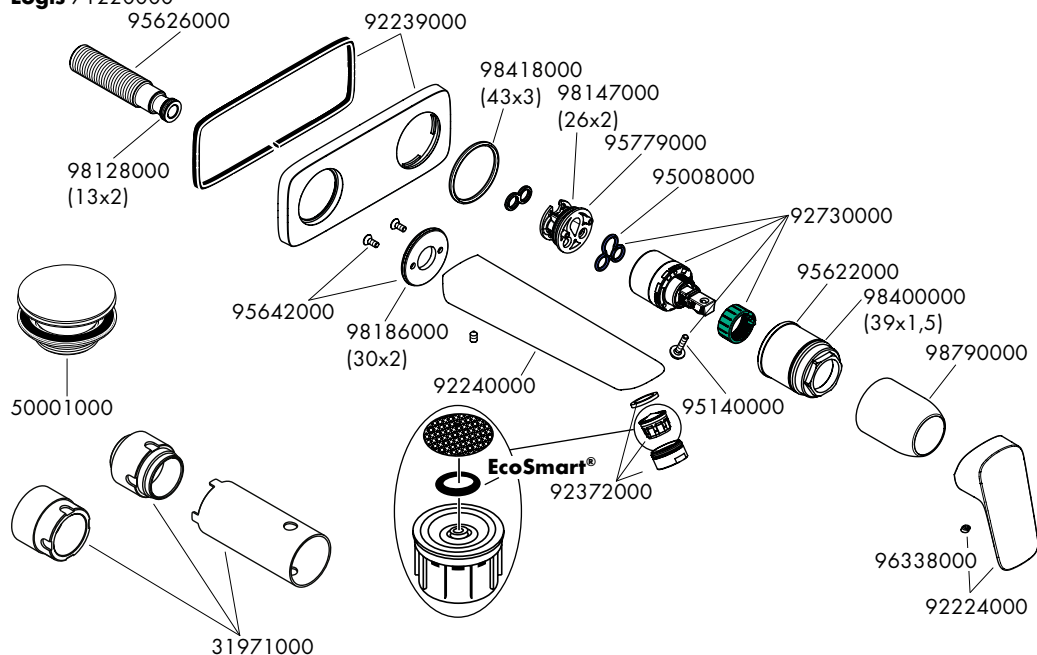


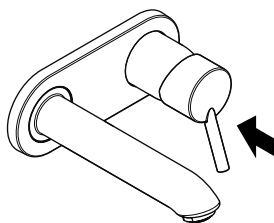
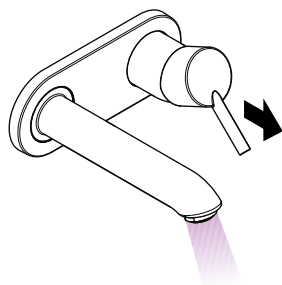


## Metris S 31162000 / 31163000



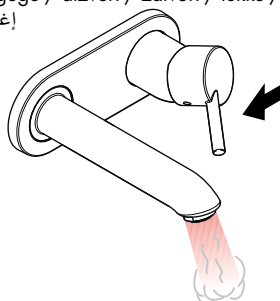
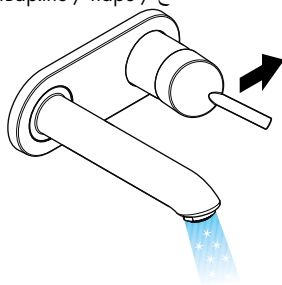
## Logis 71220000





öffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open / åbne /  
abrir / otworzyć / otevřít / otvorit / 开 / открыть / nyitás /  
avaaminen / öppna / atidaryti / Otvaranje / açmak /  
deschide / ανοικτό / odpreti / avage / atvērt / otvoriti /  
årne / отварање / hape / فتح

schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten /  
lukke / fechar / zamknąć / zavřít / uzavrieť / 关 /  
закреть / bezárás / sulkeminen / stänga / uždaryti /  
Zatvaranje / kapatmak / închide / κλειστό / zapreti /  
sulgege / aizvērt / zatvori / lukke / затваряне / mbylle /  
إغلاق



kalt / froid / cold / freddo / frío / koud / koldt / fria /  
zimna / studená / studená / 冷 / холодная / hideg /  
kylmä / kallt / šaltas / Hladno / soğuk / rece / krūo /  
mrzlo / külm / auksts / hladno / kaldt / студено / i ftohtë /  
بارد

warm / chaud / hot / caldo / caliente / warm / varmt /  
quente / ciepła / teplá / teplá / 热 / горячая / meleg /  
lämmin / varmt / karštas / Vruća voda / sıcak / cald /  
Ζεστό / toplo / kuum / karsts / topla / varm / тепло /  
i ngrohtë / ساخن



|                 | P-IX          | WRAS | ACS | ETA        | GODKENDT<br>TIL DRINKVAND |
|-----------------|---------------|------|-----|------------|---------------------------|
| <b>31003000</b> | P-IX 18117/IO | X    | X   | 1.42/20324 | X                         |
| <b>31085000</b> | P-IX 18117/IO | X    | X   | 1.42/20324 | X                         |
| <b>31086000</b> | P-IX 18117/IO | X    | X   | 1.42/20324 | X                         |
| <b>31162000</b> | P-IX 18117/IO | X    | X   | 1.42/20324 | X                         |
| <b>31163000</b> | P-IX 18117/IO | X    | X   | 1.42/20324 | X                         |
| <b>31611000</b> | P-IX 18117/IO | X    | X   | 1.42/20324 | X                         |
| <b>31618000</b> | P-IX 18117/IO | X    | X   | 1.42/20324 | X                         |
| <b>31620000</b> |               | X    |     | 1.42/20324 | X                         |
| <b>31251000</b> |               | X    |     | 1.42/20324 | X                         |
| <b>71220000</b> | P-IX 28537/IO | X    |     |            |                           |

